

# NOUVELLES RÉGIONALES

# FRANCE



JANVIER 2010 / N° 1

www.revuesuisse.org

## Ambassade de Suisse en France, Paris

142 Rue de Grenelle. 75007 Paris.  
Tél 01 49 55 67 00. Fax 01 49 55 67 67.  
par.vertretung@eda.admin.ch  
http://www.dfae.admin.ch/Paris

### Consulats honoraires

**Le Havre** : Alain Rouquette, 15 Rue Jules Siegfried, 76600 Le Havre. **Lille** : Michel Joseph, 24 Rue Desrousseaux. 59800 Lille. **Bordeaux** : Ingrid Apelbaum, Espace consulaire, Place de la Bourse 2, 33076 Bordeaux Cedex. Tél 05 56 79 44 44. **Nantes** : Beat Zimmermann, 81 Rue des Renardières, 44100 Nantes. Tél 02 40 95 00 50. **Martinique** : Patrick De la Houssaye. Consulat de Suisse. Centre d'Affaires de Californie II. 97232 Le Lamentin/Martinique. **Nouvelle Calédonie** : Monique Dunoyer. 18 Rue Jim Daly. Val Plaisance. BP2352. 98846 Nouméa/Nouvelle Calédonie. **Ile de la Réunion** : Sylvia Valette-Schnider. 107 Crève-Cœur. 97460 Saint-Paul/Ile de la Réunion. **Tahiti** : Paul Maetz. c/o Consulat d'Autriche. Boulevard Pomare. BP4560. 98713 Papeete. **Guyane française** : Gilles Gallay, correspondant. 1138 Route de Bourda. 97300 Cayenne/Guyane française.

Toute correspondance est à adresser à l'Ambassade de Suisse à Paris.

## Union sportive suisse de Paris

9 Rue Boileau. 94210 La Varenne St-Hilaire. Tél 01 48 83 44 23 / 06 11 18 97 88. strebel@sfr.fr  
www.footballsuisseparis.info  
Président : Martin Strebel

### Championnat 2009/2010

Grâce à nos deux victoires consécutives sur Nanterre et Montrouge, au match nul contre Antony, nous voilà bon 3<sup>ème</sup> du championnat et toujours en course pour le titre. Christophe Marguet et Marco Zurkirch se sont parfaitement bien intégrés et apportent une nouvelle dynamique au sein de l'équipe multiculturelle des Suisses de Paris; ils sont à l'image de l'équipe nationale suisse des moins de 17 ans qui vient d'être sacrée Champion du monde. La trêve hivernale arrive à point nommé et va permettre aux

différents joueurs de soigner les entorses, elongations et autres bobos afin de repartir du bon pied dès le 24 janvier 2010.

### La fête du football

Après la belle soirée du Beaujolais Nouveau, le club va organiser sa traditionnelle Raclette Party le 6 juin en clôture de la saison. Le matin même l'équipe «Fanion» aura disputé son dernier match de championnat et nous gratifiera peut-être de la montée en Division d'Honneur Régionale.

### Le Centenaire

Bien que le "football suisse" se soit fait connaître au début du 20<sup>ème</sup> siècle sous le nom de «FC Suisse de Paris», ce n'est que le 7 avril 1910 qu'une assemblée générale consacre officiellement la naissance de l'Union Sportive Suisse de Pa-

## Union suisse des Pays de Loire

81 Rue des Renardières. 44100 Nantes. Tél 02 40 95 00 50.  
unionsuissepl@aol.com. Président : Beat Zimmermann



### Sortie pique-nique du 13 septembre 2009

C'est encore des choses intéressantes de la préhistoire de la Vendée et de la vie sous-marine que notre déléguée Margrith Guyon-Hirsiger et son époux Jean-Yves nous ont proposé d'apprendre lors de notre sortie pique-nique.

Nous avons donc appris, au Centre de la préhistoire à St-Hilaire-la-Forêt, comment les hommes chassaient le mammoth et réussissaient à allumer un feu avec des silex ou avec un petit arc et un bâtonnet. Par la suite, nous avons visité l'Aquarium «Le 7<sup>ème</sup> continent» à Talmont St-Hilaire. Visite très impressionnante.

### Fête de Noël au restaurant «Les Jardins de l'Anjou»

Cette année, le président n'a pas raté son choix pour le menu de notre fête de Noël. Grands et petits Suisses se sont régales. Nous étions 33 adultes et 14 enfants pour recevoir le Père Noël avec ses cadeaux pour les plus petits.

### Calendrier 2010

Fin mars, début avril : assemblée générale. 13 juin : sortie printemps. 12 septembre : sortie automne.

## Société suisse de Bordeaux

Clos Nadau. 33360 Lignan de Bordeaux. Tél 06 26 78 33 57.  
jean-michel.begey@wanadoo.fr  
Président : Jean-Michel Begey

Le 17 novembre, magnifique repas au lycée hôtelier de Blanquefort : presque 60 convives.

Dimanche 13 décembre : un Noël pas comme les autres, au Centre Hippique de la ville de Libourne. Anne Boule, notre secrétaire, mo-



ris, avec un certain Daetwyler à la tête du premier Comité. Les rencontres "at home" se jouèrent au plateau de Gravelles. La rétrospective d'une longue existence sera difficile à établir d'autant plus qu'elle est entrecoupée de hauts faits et de cruelles déceptions. Parmi les lecteurs de la Revue Suisse il y a probablement des Anciens de l'US Suisse qui pourraient nous apporter leur témoignage. Nous serions heureux qu'ils se manifestent auprès de nous, ainsi nous connaîtrons mieux Notre Histoire. - La fête du Centenaire aura lieu le 2 octobre 2010. Nous vous donnerons davantage d'informations sur cette commémoration dans les prochains numéros.  
MARTIN STREBEL, PRÉSIDENT

Lisez l'intégralité de l'article sur  
www.revuesuisse.org

## RÉDACTION FRANCE / INFO

### Rédaction

Christophe Meier. 7 Rue Abbé Fabre. BP 61021. 30251 Sommières cedex  
Tél 04 66 80 96 66. Fax 04 66 80 37 31. popof.suisse@wanadoo.fr  
www.revuesuisse.org

### Information

Pour que vous puissiez planifier vos contributions, ci-dessous les dates de parution (provisoires) de la Revue Suisse :  
n° 2/10 > 28 avril. n° 3/10 > 4 août. n° 4/10 > 15 octobre.  
Le délai de remise de vos contributions est environ un mois avant la date de parution.

Retour de vos contributions pour  
les pages régionales de la Revue  
Suisse 02/2010 avant le :  
**25 mars 2010**

nitrice au club, a pris en charge l'organisation pour nos 48 enfants : pratique du poney pour les plus âgés, promenade en calèche pour les tout-petits. Mais notre Père Noël genevois est lui aussi arrivé sur un poney, avec un cadeau pour chaque enfant. Tout le Comité s'est mobilisé pour offrir ce superbe après-midi. En tout, nous étions 110 personnes.

### Calendrier

6 février : assemblée générale, suivie d'un exposé de Marie-Hélène Pellegrini-Jouaret, notre vice-présidente, sur le système solaire et ses 7 merveilles vus par Ron Miller et ... quelques Suisses. Fin avril : Congrès UASF de Troyes. Dimanche 6 juin : descente du Ciron (rivière) et accro-branches. Dimanche 4 juillet : fête nationale. En septembre : apéritif de rentrée.

JEAN-MICHEL BEGEY, PRESIDENT.

### Société helvétique de bienfaisance

10 Rue Minard. 92130 Issy-les-Moulineaux. Tel : 01 47 36 01 65  
soc.helvetique@wanadoo.fr  
Présidente : Madeleine Boulanger

Notre association a accueilli cet automne trois nouvelles bénévoles que je remercie d'ores et déjà de bien vouloir consacrer un peu de temps à nos compatriotes défavorisés. Elles participeront avec nous à la Fête de Noël que nous organisons fin décembre pour les malades de l'Hôpital Suisse. Nous distribuons à chacun d'eux un paquet de friandises fabriquées par nos bénévoles et des chocolats offerts généreusement par la maison Villars. Je rappelle que si vous connaissez des personnes âgées ou malades qui ont besoin de visites ou de soutien téléphonique, vous pouvez nous contacter au 01 47 36 01 65 du lundi au jeudi

MADELEINE BOULANGER, PRESIDENTE

### Pro Ticino Paris

14 ter Rue Jeanne d'Arc. 92250 La Garenne-Colombes. Tél 01 47 85 25 95.  
solari.g@wanadoo.fr  
Président : Gérard Solari



Notre Castagnata annuel a eu lieu le samedi 21 novembre à la maison de retraite d'Issy-les-Moulineaux : nous étions 92 participants.

Merci à nos musiciens Jean-Fran-

çois et Barthy qui nous ont charmés avec les folklores tessinois et italien.

Pour 2010, nous allons réfléchir à refaire un banquet suivi d'un récital de chants tessinois et italiens... Les personnes intéressées peuvent nous contacter pour nous encourager dans ce projet.

N'oubliez pas votre cotisation pour continuer de recevoir la revue.

GERARD SOLARI, PRESIDENT.

### Nouveau club suisse

28 Rue Basfroi. 75011 Paris.  
Tél 01 75 50 84 88  
Présidente : Maya Nerini Hanhart

Le Nouveau club suisse a reçu un conseiller national suisse et un parlementaire européen de Bruxelles. Ils ont évoqué leur point de vue des cantons suisses et régions françaises, concernant une éventuelle adhésion à l'Union européenne. Près de cent personnes ont participé à cette conférence.

Notre club est invité au printemps pour une visite guidée au parlement européen à Bruxelles avec une invitation à déjeuner par un parlementaire.

En décembre, notre président d'honneur nous a donné une conférence sur l'économie et la situation politique dans les milieux bancaires.

Soyez les bienvenus dans notre club.

MAYA NERINI HANHART, PRESIDENTE.

### Helvetia Le Havre

c/o Mme D. Rouquette.  
98 Rue Georges Lafaurie.  
76600 Le Havre. Tél 02 35 21 61 94.  
Présidente : Mireille Voisard.  
198 Rue F. Laurent. 76620 Le Havre

### Assemblée générale

Le 8 novembre dernier, nous étions 26 personnes réunies au Restaurant «Le Country Club». Nous avons eu le plaisir d'accueillir M. Metzler, premier consul à l'Ambassade, et son épouse ainsi que M. Rouquette, consul honoraire.

Après la présentation du bilan des activités de l'année écoulée par la présidente et du bilan financier par la trésorière, le bureau fut reconduit dans son ensemble.

M. Metzler prit la parole et transmit les informations du département des affaires étrangères, il insista sur la nécessité de participer à la vie politique de notre patrie en exerçant notre droit de vote. Il nous offrit ensuite l'apéritif et nous sommes passés à la partie plus festive de l'assemblée générale : la dégustation d'une délicieuse choucroute et le tirage de la tombola. Nous espérons que tous les membres de la société seront présents à notre prochaine rencontre :

### Dames suisses allemandes de Paris Deutschschweizerinnen in/um Paris

Koordination: Ursula Simen. Tel 01 55 57 03 25. ursula@simen.ch

Beim zweiten Treffen der Deutschschweizerinnen in und um Paris kamen 16 Frauen zum gemütlichen Beisammensein. Die Adressliste ist unterdessen auf über 30 Mitglieder angestiegen. Der nächste Znacht findet statt am Donnerstag, 28. Januar, ab 19h bei Mirza Wieland, 2 Allée des Pruniers, 92500 Rueil-Malmaison. Tel 01 47 49 32 87. mirza.wieland@wanadoo.fr  
Bitte bei Mirza Wieland direkt anmelden.

le repas de printemps prévu courant mai.

En attendant, le bureau de la société Helvetia vous présente ses meilleurs vœux pour la nouvelle année.

MIREILLE VOISARD, PRESIDENTE

### Hôpital suisse de Paris

10 Rue Minard. 92130 Issy-les-Moulineaux. Tél 01 41 33 11 01.  
mterroir@hopitalsuissedeparis.com  
Présidente : Nathalie de Waresquiel

### Inauguration à l'Hôpital Suisse de Paris

Le mercredi 23 septembre 2009, l'Hôpital Suisse de Paris, situé dans le sud des Hauts de Seine à Issy-les-Moulineaux, a inauguré son nouveau centre de consultations et a présenté à cette occasion ses nouveaux équipements et services. C'est pour mieux répondre à sa mission hospitalière que l'HSP a mené une politique de travaux ambitieuse en 2008. 2009 marque la fin des chantiers et permet désormais à cet établissement de santé privé d'intérêt collectif (ESPIC) d'offrir des soins de proximité en secteur 1 dans un environnement moderne.

Lisez l'intégralité de l'article sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

### Groupe d'Etudes helvétiques de Paris

11bis Rue Scribe. 75009 Paris.  
Tél 01 39 97 30 29. jph8@free.fr  
Président : Guy-Henri Samaden

Lors des réunions de fin d'année 2009, les sociétaires ont pu apprécier les exposés avec projection de diapositives sur «Les barques du Léman», «la société Ciba, un nom qui disparaît», «la nouvelle Suisse aux USA et la généalogie sur internet», applaudir nos valeureux conférenciers et s'informer des nouvelles du pays, fédérales et cantonales par Mme Germain-Nicolet. Notre déjeuner annuel a eu lieu le 19 décembre à l'hôtel Bedford dans la magnifique salle Victoria, en présence de M. Maximilien de Watteville, président de la chambre de commerce suisse en France sur le thème : la chambre de commerce suisse et l'économie suisse en 2009, avec la participation

de nombreux sociétaires et sympathisants. Nous l'en remercions très vivement.

Lisez l'intégralité de l'article sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

### Cercle suisse de Guyenne et Gascogne

Rozal. 47110 Le Temple-sur-Lot.  
Tél 05 53 84 91 20  
Président : José Baechler

### Bien chers Amis,

Cette année 2009 s'est terminée dans la chaude ambiance des soirées d'hiver. Nous étions plus de 80 personnes pour notre rencontre d'automne, animée par Dominique Baccanaud et ses questions insolites sur la Suisse.

M. François Mayor, Consul général de Suisse à Marseille, accompagné de son épouse, nous honorait de sa présence ce soir-là. Après la présentation rapide de l'actualité suisse, nous avons ouvert le débat avec M. Mayor sur des sujets d'intérêts personnels.

Nous étions également honorés de la présence de M. le Maire de Maignaut Tauzia qui nous accueillait dans ses locaux, ainsi que des amis du Périgord, de Toulouse et des Pyrénées.

Le tout s'est prolongé par la traditionnelle fondue au fromage dans une chaude ambiance musicale.

Le comité et moi-même avons toujours une pensée particulière pour tous ceux qui, état de santé oblige, n'ont pu se joindre à la fête. Nous vous demandons de nous faire un petit signe pour que nous puissions venir vous visiter selon vos attentes. Nous présentons à chacun d'entre vous nos vœux les meilleurs de santé pour cette année nouvelle. Bonne et heureuse année à vous tous.

Avec toute mon affection,

JOSE BAECHLER.

### Calendrier 2010

Samedi 6 février: soirée choucroute à Roquefort (près d'Agen)  
Dimanche 16 mai: assemblée générale du CSGG (près d'Agen)  
Dimanche 1<sup>er</sup> août: fête nationale.

## Cercle commercial suisse

10 Rue des Messageries. 75010 Paris.  
Tél 01 47 70 20 66.  
info@ecolesuisse-ile.fr.  
www.ecolesuisse-ile.fr  
Président : Werner Stutz. 22 Rue Emile  
Leblond. 92500 Rueil-Malmaison



Comme chaque année, les plus fidèles des anciens étudiants de l'école se sont retrouvés, avec les animateurs de l'école, quelques familles d'accueil et quelques étudiants ; parmi eux des Singapouriens puisque l'école entretient depuis quatre ans un partenariat avec le Ministère de l'Education de cet Etat. La réunion s'est déroulée au pays de Fribourg, avec au programme la cité de Gruyères et la ville de Morat. Une escapade a aussi permis d'aller déguster les vins du Vully et de visiter l'étonnant Papiliorama à Kerzers.

Au-delà des activités éducatives, l'école du Cercle commercial suisse joue un rôle représentatif non négligeable envers la France et envers les pays d'où proviennent ses étudiants internationaux.

L'assemblée générale du Cercle commercial suisse aura lieu le jeudi 11 mars 2010.

Lisez l'intégralité de l'article sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

## Amicale des Suisses de Bretagne

Le Belano - Route de Guern.  
56870 Baden. Tél 02 97 57 16 95  
Présidente : Marie-Francette Levardon.

Le dimanche 11 octobre 2009, notre amicale s'est réunie au Manoir de Kerdréan pour son assemblée générale.

Mme Ming, vice-consule à l'Ambassade de Suisse à Paris, et son époux, nous ont fait l'honneur et le plaisir de partager cette journée qui fut fort agréable mais aussi très importante car un nouveau Conseil d'Administration a été élu pour quatre ans sous une nouvelle présidence. En effet, l'ancienne présidente Véronique Rougerie a souhaité quitter ses fonctions. Les participants l'ont tout particulièrement remerciée ainsi que son équipe pour leur action et les moments conviviaux et amicaux vécus. La journée s'est terminée par la visite du musée des Passions et des Ailes, situé à Baden. Par ailleurs, les quatre départe-

ments de la Bretagne étant représentés au sein du bureau, la nouvelle présidente Marie-Francette Levardon a proposé une réunion du bureau début janvier 2010 pour faire plus ample connaissance et que chacun présente ses projets pour renforcer les liens et élargir le nombre de nos adhérents.

## Amicale suisse des Pyrénées

1 Rue des Phalènes. 40100 Dax.  
Tél 05 58 56 15 59.  
claudius1943@neuf.fr  
Président : Claude Robin



Le samedi 5 décembre 2009, à Pau, une trentaine d'adhérents de l'Amicale suisse des Pyrénées étaient présents pour la visite du château. Cette visite a été un peu perturbée par un mouvement de grève du personnel. N'ayant pas pu visiter le château, nous avons découvert un côté insolite des extérieurs avec la participation d'un guide excellent qui a su nous intéresser en nous donnant beaucoup d'explications et d'anecdotes.

Après cette visite nous sommes allés au restaurant. La journée, très conviviale, s'est achevée par notre Assemblée générale. Les adhérents présents, à l'unanimité, ont approuvé le rapport d'activité 2009 fait par le président et le rapport financier 2009 fait par le trésorier.

### Calendrier

Samedi 13 mars : Musée de la mer à Biarritz.

Dimanche 30 mai : Abbaye de Saint Bertrand de Comminges.

Dimanche 1<sup>er</sup> août : Commémoration de la fête nationale suisse (lieu à définir).

Samedi 25 septembre : Cité des écrevisses à Gotein Libarrenx.

## Amicale des Suisses de l'Eure

12 Rue des Auges. 27200 Vernon.  
Tél 02 32 51 94 74.  
gouberthotting27@neuf.fr  
Présidente : France Goubert-Hottinger

### Chers compatriotes,

Notre réunion du 6 décembre 2009 à Louviers a été une grande réussite. M. Stucker, Consul à l'Ambassade de Suisse à Paris, nous a fait l'honneur de sa présence. Le thème de la réunion était un swiss-quiz général faisant appel aux connaissances helvétiques. Puis, chaque

table était invitée à répondre à un questionnaire de difficultés différentes. Ces questions ont permis un échange animé pour trouver les meilleures réponses. Bravo à tous ! L'ambiance était fort sympathique. L'assemblée générale s'est tenue : Pascale Kieffer a présenté le bilan financier qui est positif et le bureau a été reconduit sans changement. St-

Nicolas était parmi nous pour gâter les petits enfants.

Le bureau de l'amicale vous adresse tous ses meilleurs vœux de bonheur et santé pour 2010.

FRANCE GOUBERT-HOTTINGER, PRESIDENTE.

Lisez l'intégralité des articles sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

## Amicale helvétique Tourangelle

BP 2. 37420 Avoine. Tél 02 47 58 61 57. contact@swissdetouraine.com  
Présidente : Marie-Brigitte Schor-Golaz. BP 22. 37420 Beaumont en Veron.



### Activités

Au seuil de cette nouvelle année le comité et ses membres vous adressent leurs vœux les plus chaleureux et souhaitent que 2010 vous apporte joie, bonheur, santé et prospérité pour vos associations. Le dernier trimestre 2009 nous a permis de nous réunir à trois reprises. Tout d'abord avec nos compatriotes du Loir et Cher en octobre. Puis nous

nous sommes retrouvés autour des fourneaux pour un atelier pâtisserie. Chaque participante est repartie avec la traditionnelle tresse, des läckerlis et d'autres douceurs suisses. Enfin ce fut la halte du Père Noël avec, comme à l'accoutumée, sa hotte chargée de cadeaux pour nos petits Suisses.

### L'amicale sur internet

Nous vous annonçons il y a quelque temps la naissance d'un site internet destiné à notre amicale. C'est chose faite, nous vous souhaitons la bienvenue sur : [www.swissdetouraine.com](http://www.swissdetouraine.com)

### Prochaines sorties

Samedi 6 février : atelier pâtisserie et fondue avec nos amis des pays de Loire. Courant avril : assemblée générale. Courant juin : pique-nique.



**Union des Associations suisses de France.** 17 Rue Duguay Trouin. 75006 Paris. Tél 01 45 44 68 50. Fax 01 45 44 72 05.  
Président : Serge Lemeslif. [lesmeslif.architecte@wanadoo.fr](mailto:lesmeslif.architecte@wanadoo.fr).

### Chers compatriotes

Nous sommes encore à l'époque des vœux. Aussi, je vous adresse, à vous, votre famille, vos associations, mes meilleurs vœux pour cette nouvelle année.

Je formule aussi des vœux pour que vive notre Revue Suisse et que chacun qui le souhaite continue à la recevoir en version papier.

Je conclurai en vous rappelant l'importance de votre présence au prochain congrès de l'UASF qui aura lieu à Troyes du 23 au 26 avril 2010.

SERGE LEMESLIF, PRESIDENT DE L'UASF.

## 52<sup>ème</sup> congrès de l'UASF

Troyes, du 23 au 26 avril 2010. Espace Argence

### Bulletin d'inscription

Pour vous inscrire au Congrès de l'UASF à Troyes, vous trouverez toutes les informations sur le site [www.uasf.info](http://www.uasf.info). Vous pouvez également demander le formulaire d'inscription à **Mme Catherine Orelli, 21 Rue Boucherat, 10000 Troyes.**

**Tél 06 80 89 76 91.**

L'inscription doit être faite impérativement **avant le 31 mars 2010.**

## Consulat général de Suisse, Lyon

4 Place Charles Hernu. «Le Colysée».  
B.P. 42019. 69616 Villeurbanne Cedex  
Tél 04 72 75 79 10. Fax 04 72 75 79 19.  
lyo.verretung@eda.admin.ch

### Consulats honoraires

**Dijon** : Thierry Altwegg, consul honoraire. C/o Centre d'Oncologie et de Radiothérapie. 18 Cours du Général de Gaulle. 21000 Dijon. Tél 03 80 67 30 10. Fax 03 80 66 36 46. **Annecy** : Elisabeth Etchart, consul honoraire. 1 Rue de l'Industrie. 74000 Annecy. Tél 06 03 99 82 27. Fax 04 50 04 41 15. etchartconsul@infonie.fr **Beaunon** : Laurent Zerlauth, consul honoraire. c/o Cabinet Ressources 2. 11, rue Alfred de Vigny. 25000 Besançon. Tél. 06 37 64 43 13 laurent-zerlauth@orange.fr

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Lyon.

## Consulat général de Suisse à Lyon

Chers compatriotes,

Au cours de l'année écoulée, un certain nombre de changements sont intervenus au sein du personnel du consulat général à Lyon ainsi que je vous en ai fait part dans la Revue Suisse 4/2009 et c'est désormais une équipe complète qui est en place pour vous assister dans les démarches que vous êtes appelés à entreprendre dans le domaine consulaire.

La communauté suisse immatriculée à Lyon comprend désormais plus de 91'500 personnes ce qui en fait la plus grande représentation consulaire suisse à l'étranger selon ce critère. Avec l'introduction à partir du mois de mars 2010 du passeport biométrique, l'identification des requérants devra obligatoirement être faite dans un centre de saisie des données personnelles. Notre consulat général est en train d'être équipé d'appareils adéquats et nous nous efforcerons d'offrir le meilleur service possible à la clientèle; en modifiant les horaires d'accueil du public et en prenant les dispositions nécessaires afin de tenir au mieux compte des impératifs individuels, nous veillerons à limiter au strict nécessaire les inconvénients liés à ces nouvelles dispositions. Ces changements impliqueront toutefois certaines contraintes et nous vous remercions d'ores et déjà de votre compréhension en cas de difficultés imprévues.

Tous les collaborateurs du Consulat général de Suisse à Lyon se joignent à moi pour vous souhaiter bonheur et santé pour l'année 2010.

MICHEL FAILLETTAZ, CONSUL GENERAL DE SUISSE

### Union helvétique de Lyon

3 Cours Franklin Roosevelt.  
69006 Lyon. Tél 04 78 89 59 35.  
Président : Willy Berner

A l'invitation de l'union helvétique de Lyon, 50 Suisses ainsi que des amis français se sont retrouvés dans les salons de l'hôtel Château-Perrache pour célébrer la fête de l'Escalade. L'apéritif fut suivi par un dîner dansant ainsi que le tirage de la tombola toujours très populaire. La soirée s'acheva autour de la marmite en chocolat tout droit arrivée de Genève. La présidente des Dames suisses de Lyon, Monique Joye, accepta de « casser la marmite ». Une belle soirée. Espérons être plus nombreux l'année prochaine.

### Calendrier

Samedi 10 mars : assemblée générale. Dimanche 1<sup>er</sup> août : fête nationale. Octobre : manifestation à déterminer.

### Union suisse du Genevois

209 Chemin des Crêts. 74160 Beaumont. Tél 04 50 04 41 15 et 06 03 99 82 27. Présidente : Elisabeth Etchart

### Voyage dans le Gers



Merveilleux ces quatre jours de novembre où nous avons visité le Gers et sa région ! Ce furent les élevages et conserveries de foie gras, le marché du gras de Gimond, les caves de Roquefort, le viaduc de Millau, les chais d'Armagnac, les remparts de Carcassonne, et à Toulouse, «cerise sur le gâteau» une longue visite

commentée des chaînes d'assemblage de l'Airbus A380, et une visite du prestigieux Concorde encore en exposition. En conclusion, quatre journées bien remplies dans une ambiance très chaleureuse. Et merci à Michel Moullet pour sa bonne humeur !

### Déjeuner de Noël

Pour la cinquantaine de participants, ce fut une journée faite de rires et de gastronomie puisque nous nous sommes retrouvés à la ferme-auberge du Pré Velard à Thoiry. Une troupe de baladins nous fit revivre, au travers de différents sketches de la pièce «Ils s'aiment» de Pierre Palmade et Muriel Robin, tous les bons et les mauvais côtés de la vie de couple. Humour et amour garantis ! Sans oublier les intermèdes de danses !

### Calendrier

Vendredi 5 mars : assemblée générale à 19h au Châble-Beaumont, sous la salle des fêtes. Réservez d'ores et déjà votre soirée.

### Société suisse de Besançon

37 Chemin des Ragots. 25000 Besançon. Président : Roland Andrey

Le dimanche 15 novembre dernier, avec un peu d'avance, nous avons organisé notre repas de fin d'année au restaurant Le Clemenceau autour d'une excellente choucroute. Nous avons eu le plaisir d'accueillir 107 personnes dont M. Zerlhaut, consul honoraire de Besançon, et son épouse, ainsi que Mme Irène Petter, présidente de l'amicale suisse de la Haute-Saône, accompagnée de 18 personnes de son amicale. Après le repas, nous avons organisé une super tombola qui a eu beaucoup de succès. Ensuite, place à l'animation dansante avec l'accordéoniste Didier Girod.

Un grand merci pour cette agréable journée. Rendez-vous le dimanche 31 janvier pour notre prochaine manifestation.

ROLAND ANDREY, PRESIDENT.

### Société suisse de Champagnole

4bis Rue des Petites Marnes.  
39800 Poligny. Tél 03 84 37 00 94.  
Président : Pierre Tinguely

Le 9 octobre 2009, à 91 ans, est décédé M. Alfred Aegerter, notre ancien président, après 48 ans de présidence au sein de notre société. Il avait, l'an dernier, souhaité se retirer de la présidence, et, lors de l'assemblée générale du 5 avril 2009, Pierre Tinguely et Philippe Gensheimer avaient été élus respectivement président et vice-président.

Malgré notre chagrin et le vide immense qu'il a laissé, nos membres se sont retrouvés pour une dernière journée, celle de notre choucroute annuelle. Journée toujours conviviale et empreinte d'amitié. Les membres de l'association profitent de l'occasion qui leur est donnée ici pour souhaiter à tous une bonne et heureuse année.

PIERRE TINGUELY, PRESIDENT.

### Pro Ticino

33 Rue de Créqui. 69006 Lyon.  
Tél 04 78 93 21 25  
Président : Henri Rusconi

La fête d'hiver de Pro Ticino s'est tenue samedi 14 novembre au Mercurie Château-Perrache.

Bonne ambiance, musique, danse, très bon repas : large buffet suivi d'un osso bucco, le tout très réussi. Desserts variés et panettone. Il aurait fallu que plus de convives nous aient fait le plaisir de participer à cette soirée...

Prochain rendez-vous le samedi 13 mars 2010 à 11h pour l'assemblée générale suivie du traditionnel loto. Une circulaire donnera les indications d'inscription. Pro Ticino organise un voyage de 3 jours en Valais (30.04-2.05). Séjour à Martigny. HENRI RUSCONI, PRESIDENT.

### Amicale des Suisses de la Haute-Saône

25 Grande Rue. 70000 Quincey.  
Tél 03 84 75 84 79.  
Présidente : Irène Petter

C'est le samedi 17 octobre 2009 que s'est déroulé notre repas dansant à la salle des fêtes de Quincey où 154 personnes étaient réunies pour déguster notre traditionnelle choucroute. L'animation musicale était assurée par l'orchestre «Marielle Roy» qui a séduit tous nos danseurs. Dès le début de la soirée, la piste de danse a été envahie et cela tout au long de la nuit. Nous avons eu le plaisir d'accueillir M. Roland Andrey, président de la société suisse de Besançon, accompagné de son épouse. C'est bien tard que s'est terminée cette soirée particulièrement réussie avec une excellente ambiance.

Je tiens à remercier tous ceux sans qui cette réunion n'eût été possible, particulièrement les membres de l'Amicale qui invitent proches et amis pour que nous nous retrouvions plus nombreux chaque année. Je profite de la Revue Suisse pour présenter à l'ensemble des membres et des sociétés amies mes meilleurs vœux, bonne et heureuse année.

Lisez l'intégralité des articles sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

## Amicale franco-suisse du pays de Montbéliard

3 Rue du Vesenay. 25310 Abbévillers.  
Tél 03 81 35 74 55.  
Président : Joseph Pilloud

Les AG telles qu'elles doivent se dérouler (discours du président, compte-rendu de la secrétaire, compte-rendu de la trésorière) permettent aussi de programmer des manifestations récréatives renforçant les liens entre les sociétaires et leurs amis, mais aussi avec la Suisse.

La société participe aussi à des œuvres : cette année, don pour la recherche contre le cancer.

Les principales activités furent :

- Fête du 1<sup>er</sup> août au restaurant Mon Plaisir à Chamesol. Chaque année nous fêtons aussi l'anniversaire des sociétaires dont l'âge se termine par 5 ou 0.

- Fête de la bière au Val d'Ajol.

- Sortie guinguette dans le Jura.

- La journée «fondue savoyarde» en mars a remporté beaucoup de succès. Avis aux amateurs, elle aura lieu cette année le 14 mars prochain, salle du Suelot à Abbévillers.  
MARIE-ESPERANCE ERARD, TRESORIERE.

## Les Dames suisses de Lyon

163 Cours Lafayette. 69006 Lyon.  
Tél 04 72 74 03 72  
Présidente : Monique Joye

Au goûter du jeudi 3 décembre, la société des Dames suisses de Lyon a fêté ses 30 ans d'existence. Vingt adhérentes étaient présentes pour déguster gratuitement un saucisson brioché, des toasts au foie gras et au saumon arrosés d'une coupe de pétillant rosé de Cerdon ; suivaient la délicieuse bûche de Noël et la tasse de thé traditionnelle. Photos, ambiance amicale et joyeuse, tant pis pour les absentes... d'autant plus que Monique Joye, notre présidente, avait confectionné pour chacune un ravissant petit sac de tissu rempli de papillotes.

Rendez-vous le jeudi 4 février 2010 à 12h au «Théodore» pour l'assemblée générale suivie d'un repas.

MIRESE RUSCONI, VICE-PRESIDENTE.

## Groupement transfrontalier européen

50 Rue de Genève. BP 35.  
74103 Annemasse Cedex  
Tél 08 92 70 10 74 Fax 04 50 38 21 61  
l.coudiere@frontalier.com  
www.frontalier.com  
Président : Michel Charrat

### Frontaliers suisses : votez !

Les trois scrutins de cet automne à Genève ont laissé un goût amer aux frontaliers, les attaques indignes et racistes du MCG et de l'UDC contre les frontaliers sont révoltantes !

Comment montrer notre dégoût et

notre «ras-le-bol» tout en continuant à croire et à militer pour une agglomération transfrontalière efficace, équitable, tolérante et bien organisée ? Comment éviter que du côté français aussi ne se développent des sentiments xénophobes «anti-suisse» ? Il est important que les frontaliers se préparent sérieusement aux prochaines échéances électorales suisses et genevoises en particulier.

Lisez l'intégralité de l'article sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

## Amicale des Suisses Drôme-Ardèche

Les Doublis et la Balme.  
26260 Margès. Tél. 04 75 47 86 76  
amicalesuisse2607@orange.fr  
www.amicalesuisse2607.org  
Présidente : Claudine Tuscher

### Visite du 24 septembre 2009 – Été indien en Vallée de la Drôme par Monique Nessi



Premier rendez-vous à 9 heures pour le départ pour Beaufort sur Gervanne dont nous admirons les anciennes fortifications avant de nous diriger vers la ferme de Farigoulette. Une leçon de pharmacie nous y attend autour de la distillation de lavande pour la confection d'une huile essentielle très pure. Autres produits phare : les huiles de pin et d'origan. Et puis, nous allons entrer dans le monde des Aztèques qui savaient produire un nectar réservé aux dieux tiré de la cabosse dont les graines fermentées nous donnent le chocolat !!!

Ce dernier a traversé l'Atlantique pour être planté au 18<sup>ème</sup> siècle dans l'archipel du golfe de Guinée à Sao Tomé. Pour notre plaisir ce chocolat bio issu du commerce équitable sait réveiller nos papilles.

Après un repas à Soyans, nous voilà prêts pour la deuxième partie de la journée : visite du Musée international de l'œuf. Petite montée vers la chapelle Saint Marcel, et c'est le retour à la plaine où nous nous séparons heureux de cette agréable journée éducative et dégustative.

### Calendrier

10 février : repas truffes.

27 avril : assemblée générale et anniversaire 20 ans de l'Amicale. Croisière sur le Rhône de Valence à Tournon. Repas et animation sur le bateau.

## Association des Suisses de l'Isère

63B Rue des Ayguinards. 38420 Meylan. Tél 06 08 36 64 41.  
mgb.robertn@wanadoo.fr. Présidente : Mariagrazia Robert-Nicoud



De nouveaux membres nous rejoignent, c'est pour nous tous le signe d'une dynamique renouvelée.

En septembre, un repas raffiné a réuni anciens et nouveaux dans un restaurant d'Uriage.

C'est par un bel après-midi d'automne que nous avons reçu

M. Baumeyer, Consul de Suisse, et son épouse. Notre rencontre était placée sous le signe de Vins et Musique. Une dégustation appréciée de tous nous a fait connaître l'univers des vins d'origine «bio» de Suisse et de France. Deux talentueux violonistes ont agrémenté notre réunion d'instant musicaux.

Enfin, en novembre, notre ami et membre Claude Fourmy nous a fait un exposé passionnant sur l'architecture suisse contemporaine. Exposé soutenu par des diapos variées et originales. Nous promenant aux travers de deux villes, Neuchâtel et Berne, nous avons constaté la parfaite harmonie de constructions nouvelles insérées dans le patrimoine urbain. Enfin une visite au sein de l'Exposition de 2002 nous a emmenés dans un univers de couleurs et d'audaces architecturales.

ANTOINETTE DUMAS

## Société suisse de Delle

9 Rue Jean Moulin. 90100 Delle.  
Tél 03 84 22 67 23  
froidevaux.alain@wanadoo.fr  
Président : Alain Froidevaux  
1 Rue du Lieutenant Martin.  
90000 Belfort

Dimanche 22 novembre 2009, nous étions près de 40 à participer au traditionnel repas « à thème » qui s'est déroulé au Relais d'Alsace à Foussemagne, où nous avons dégusté un excellent baeckhoffe. Merci pour votre participation.

En ce début 2010, je vous souhaite ainsi qu'à tous vos proches, une excellente année pleine de bonheur, joie et santé.

J'espère vous revoir lors des habituelles manifestations organisées par notre association, pour lesquelles vous serez conviés.

A bientôt.

ALAIN FROIDEVAUX, PRESIDENT.

## Société suisse de la Côte d'Or

Café des Tramways. 34 Rue de Mulhouse. 21000 Dijon.  
Président : Roger-Claude Rebetz.  
29 Rue des Ecoles. 21490 Varois Chaignot. Tél 03 80 36 07 63.  
roger\_claude.rebetz@libertysurf.fr



Notre arbre de Noël s'est déroulé le 6 décembre. A midi un repas fut servi et à partir de 15h commença un après-midi récréatif où chacun put apprécier le film «L'Age de Glace 3». Le père Noël tant attendu par les enfants fit son entrée les bras

## Week-end suisse en Auvergne

Les Suisses de la petite vallée de l'Ance, située à l'Est de l'Auvergne, auront le très grand plaisir de tous vous accueillir les 12 et 13 juin 2010 à l'occasion d'une grande réunion placée sous le signe du far niente, de la rencontre et du plaisir. Le Centre de Séjour de la vallée de l'Ance vous offrira jonquilles sauvages en hauteur, narcisses toujours aussi sauvages plus bas, ainsi que tourbières et plantes carnivores en fleurs !

Outre 4 bon repas riches en spécialités suisses, vous serez également proposés des activités de découvertes de la nature ou du pilotage d'avions téléguidés, pour les enfants et pour les adultes, ensemble ou séparément. Enfin, si le ciel est clément, une soirée d'observation astronomique sera organisée, avec le matériel du centre qui nous accueille.

Pour obtenir le programme détaillé, merci de faire votre demande à Thomas Egli : [thomas.egli@objectif-sciences.com](mailto:thomas.egli@objectif-sciences.com). Tél 09 72 12 16 09.

chargés de cadeaux. Les personnes âgées ou malades ne furent pas oubliées.

### Calendrier

7 mars : assemblée générale au CRI  
19 juin : célébration de la Fête du 1<sup>er</sup> août sur le site de la «Vue des Alpes» en Suisse. Une circulaire séparée sera envoyée à chacun de nos membres.

### Union helvétique de Clermont-Ferrand

Rue de la Chantelle. 63450 Saint Saturnin. Tél 04 73 39 09 36.  
f.bodmer@free.fr  
Président : François Bodmer

Notre traditionnel repas de Noël s'est tenu au Royal Saint Mart à Royat.

A cette occasion, le chef a eu la gentillesse de nous concocter un excellent repas suisse, apprécié par l'ensemble de nos compatriotes.

Ce déjeuner fut suivi de notre tombola dont le gros lot, un four micro-ondes, a été remporté par la famille Gagnepain.

Nous avons eu la joie de retrouver après quelques années d'absence Mmes Lutzeleschwab et Dubreuil pour notre plus grand plaisir.

Je serai heureux d'accueillir nos compatriotes suisses d'Auvergne à notre assemblée générale qui se tiendra le dimanche 28 mars 2010.

Je vous souhaite chers compatriotes et amis un joyeux Noël et tous mes meilleurs voeux pour 2010.

FRANCOIS BODMER, PRESIDENT

### Cercle suisse de Dole et environs

179 Rue Léon Guignard.  
39100 Dole. Tél 03 84 79 15 28.  
Président : Daniel Zahnd  
3 Rue Louis Guillaume.  
39380 Mont-sous-Vaudrey

Notre voyage d'automne avait pour but la fête des vendanges à Neuchâtel. C'est par un beau matin de septembre que nous avons pris la route pour la Suisse. Après le déjeuner pris à l'hôtel Beaulac, nous prîmes place pour le défilé, un cortège de chars garnis de fleurs naturelles aux couleurs chatoyantes sur le thème de «Tic-tac, l'heure est à la fête» ponctué de fanfares et de Guggenmusik.

Les vigneronnes et vigneronnes, en costumes, offraient du vin et des raisins, un réveil malicieux avec les aiguilles qui tournaient en nous aspergeant d'eau. Le canon à confettis nous a généreusement bombardés et nous avons ramené, clandestinement, quelques-uns de ces petits papiers colorés.

Pour clore l'année, nous nous sommes réunis, fin novembre, pour un repas à Salins-les-Bains.

Nous souhaitons à tous les lecteurs

et lectrices nos meilleurs vœux pour 2010.

JOSETTE VERNOTTE, SECRETAIRE.

### Calendrier

28 février : assemblée générale.

### Amicale suisse lédonienne et de la Bresse louchennaise

249 La Ribaudière. 71580 Saillenard.  
Tél 03 85 74 14 01.  
marcel.bourquin@wanadoo.fr  
Président : Marcel Bourquin

Le 25 octobre, 87 participants se sont retrouvés au restaurant l'Amarillys à Perrigny pour la dernière rencontre 2009, journée passée dans la traditionnelle bonne humeur.

Nous pensons beaucoup en cette période de fêtes aux personnes malades en leur souhaitant de tout cœur une totale et rapide guérison et aux personnes dans la peine.

### Calendrier

Dimanche 18 avril : assemblée générale à Perrigny. 15,16 et 17 juin : voyage en Suisse (les dates peuvent encore changer). Dimanche 8 août : fête nationale à Vevy. Dimanche 24 octobre : choucroute à l'Amarillys, à Perrigny.

### Félicitations

Amoureux comme au premier jour, Céline et Eugène Faton ont fêté le 6 mai dernier leurs 70 ans de mariage à la maison de retraite de Salins-les-Bains. Nous souhaitons à Eugène, atteint dans sa santé, un prompt rétablissement et encore des années de bonheur à ce couple modèle.

Le président et son comité souhaitent à tous une très belle et heureuse année 2010 et au plaisir de se retrouver bientôt.

### Amicale des Suisses d'Annemasse et environs

57 Impasse des Peupliers.  
74140 Ballaison tel 04 50 94 12 64.  
suissesannemasse@free.fr  
Président : Albert Cochard



### Sortie dans la région des Trois Lacs

Samedi 3 octobre, nous étions 49 à partir pour visiter à Hauterive le plus grand musée d'archéologie suisse. Par cette magnifique journée d'automne, nous avons continué notre route jusqu'au sommet du Chasseral culminant à 1607 m.

### Cercle suisse de Belfort

20 Rue Charles de Gaulle. 90800 Argiésans. Tél 03 84 22 11 60.  
louis.paysan@wanadoo.fr Président : Louis Paysan



Le président et son comité souhaitent à tous les adhérents, sympathisants, leurs meilleurs vœux pour l'année 2010.

L'année 2009 s'est passée sagement, trop peut-être, malgré le repas de début d'année et la fête nationale suisse à Roche d'Or, très sympathique restaurant perché sur sa bos-

se qui culmine à 900 m avec une vue superbe sur le pays de Montbéliard. Le feu d'artifice était somptueux, l'ambiance au rendez-vous.

**Calendrier prévisionnel 2010.** Les restaurants seront définis courant de l'année, vous serez prévenus en temps utile. Dimanche 28 mars : repas avec assemblée générale. Samedi 31 juillet : fête nationale suisse. 7 novembre : repas cochonnailles. Une sortie touristique pourrait être organisée avec une autre section locale. Toutes les suggestions de votre part seront les bienvenues.

**Rappel.** Pour faire vivre le Cercle il est indispensable que les adhérents paient leurs cotisations (10 €/couple, 8€ pour une personne seule).

LE PRESIDENT

Point panoramique remarquable. Durant ce parcours, nous avons particulièrement apprécié les commentaires et les anecdotes de Jean-Bernard, natif de la région.

Après le délicieux plat bernois, nous avons pris la direction de Kerzers pour la visite du Papiliorama.

Tous les participants sont revenus enchantés de cette sortie d'un jour qui s'est déroulée dans une ambiance très chaleureuse.

### Repas d'automne 2009

68 personnes ont participé à cette sortie qui devait nous emmener au restaurant Beau-Séjour à Saint Martin Bellevue. A l'issue du repas, Marc nous a présenté le programme 2010.

### Nécrologie

Odette Neuvesse nous a quittés, après une longue maladie. A sa famille, notamment notre secrétaire Martine, l'amicale adresse ses plus sincères condoléances.

### Calendrier

14 février : repas suisse à la salle d'Arthaz. 27 mars : assemblée générale. 20 avril : journée en Chablais français et suisse. Du 24 au 29 mai : voyage en Limousin. 1<sup>er</sup> août : fête nationale. 9 octobre : visite du Palais fédéral.

### Amicale suisse Thonon Evian

98 Anneau de Songy. 74140 Sciez.  
Tél 04 50 72 69 15. astech@orange.fr  
Présidente : Danielle Chevrier

En ce début d'année, votre Comité vous présente ses meilleurs vœux de santé et joie pour 2010.

### Petite rétrospective

Le 20 septembre : C'est par une belle journée ensoleillée que nous sommes rendus au Restaurant Les Flots Bleus à Yvoire.

5 décembre : Pour changer un peu, nous avons fêté la St-Nicolas l'après-midi du 5 décembre au Comte Rouge à Thonon. St-Nicolas a distribué les cadeaux et le «cornet de Noël» aux enfants. Le soir, un repas de fête attendait les adultes. Ambiance décontractée et très chaleureuse.

### Nécrologie

Le 2 novembre, c'est avec tristesse que nous avons appris de décès de Jean Vaudaux de Veigy. A son épouse Marceline et à sa famille, nous exprimons toute notre sympathie et nos sincères condoléances.

Le 2 décembre, notre chère et fidèle trésorière Janine Berger perdait son époux Charles. Toutes nos pensées de sympathie vont vers Janine et sa famille à qui nous présentons nos plus sincères condoléances.

DANIELLE CHEVRIER, PRESIDENTE

### Calendrier

Rencontres amicales au Comte Rouge à Thonon de 15h à 17h les 11.02, 11.03, 8.04, 13.05 et 10.06.

Assemblée générale suivie d'un repas au restaurant Les Tournesols à Marclaz le 6 ou le 13 mars, la date exacte vous sera communiquée.

Du 31 mai au 5 juin : voyage en Appenzell en collaboration avec l'Union suisse de Savoie d'Aix-les-Bains. Mi-septembre : Charmey, la désalpe.

Lisez l'intégralité des articles sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

## Consulat général de Suisse, Marseille

7 Rue d'Arcole.  
13291 Marseille Cedex 06.  
Tél 04 96 10 14 10.  
Fax 04 91 57 01 03  
mar.vertretung@  
eda.admin.ch

### Consulats honoraires

**Ajaccio** : Hugues Schadegg.  
8 cours Lucien Bonaparte.  
BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4.  
Tél 04 95 21 28 43.  
Fax 04 95 51 27 37.  
consul.ch.corse@orange.fr  
**Monaco** : Urs Minder.  
2 Av de Grande Bretagne.  
MC 98000 Monaco.  
Tel 00377 93 15 58 82.  
Fax 00377 93 15 58 11.  
urs.minder@ubs.com.  
**Montpellier** : Jean-Paul  
Aeschlimann. 66 Allée Mac  
Laren, 34000 Montpellier.  
**Toulouse** : Alain Tissot,  
36 Allée de Bellefontaine,  
31100 Toulouse.

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Marseille.

## Helvetia Amicale des Suisses Vaucluse-Gard

84250 Le Thor. Tél. 04 90 01 29 64  
helvetia8430@hotmail.com.  
www.helvetia8430.com  
Président : Raymond Cart

### Activités



15 septembre 2009, 46 membres se sont retrouvés au Mas du Sonnailler à Arles pour passer une journée placée sur le thème du riz. C'est ainsi que nous avons reçu une information complète sur la culture de cette céréale par un membre passionné du Centre Français du Riz. Après cette leçon sur la culture du riz, nous nous sommes déplacés au Mas Antonine où nos membres Anne-Marie et Fred, riziculteurs, nous attendaient pour un apéro.  
25 octobre 2009, 13 membres de notre Amicale se sont retrouvés au stand de Bedoin pour participer à notre traditionnelle journée du tir, organisée par notre ami Bruno.  
29 novembre 2009, 41 membres s'étaient donné rendez-vous au restaurant La Tonnelle aux Angles (Gard) pour le repas de fin d'année. Cette journée a passé trop vite et chacun est reparti en se réjouissant

de se retrouver le 11 avril pour l'Assemblée générale au Thor.

### Nécrologie

Le 7 novembre 2009 est décédé à Neuchâtel notre ami et membre André Schertenleib. Nous adressons à sa famille et amis, nos sincères condoléances.

## Société suisse de Nice

21 Rue Berlioz. «Palais de l'Harmonie».  
06000 Nice. Tél 04 93 87 15 93.  
www.suisnice.com  
Président : Christian Robert.  
8 Av Romain Rolland. 06100 Nice.

Les vacances d'été finies, nous avons repris nos activités le 14 novembre dernier par notre soirée raclette qui a eu lieu dans une salle mise à notre disposition par le temple protestant de Nice. Réunion très réussie en présence de M. Mark Thuer, notre consul honoraire, et de son épouse. Nous avons pu déguster un excellent fromage venu de Suisse ainsi que le Fendant du Valais, le tout accompagné d'une bonne charcuterie régionale. L'assistance assez nombreuse a félicité les «racleurs» de notre comité, et chacun s'est retiré content de cette belle soirée.

Notre soirée de Noël a eu lieu le 12 décembre 2009 au restaurant « Les mets de Provence » en présence de nombreux de nos membres et amis devant une bonne choucroute. A la fin du repas, nos jeunes Suisses se sont donnés à des jeux de musique, jonglerie et mémoire très applaudis. La soirée, fort réussie, s'est terminée par la distribution à tous les présents d'un petit cadeau de Noël.

### Calendrier

27 mars 2010 : assemblée générale.

## Société suisse de Marseille

7 Rue d'Arcole. 13006 Marseille.  
Tél 04 91 37 63 96.  
dglacaze@wanadoo.fr  
Président : Gérard Lacaze.  
23 Impasse Pautrier. 13004 Marseille

Tous nos vœux de bonne et heureuse année 2010 à tous les lecteurs de la Revue Suisse.

Nous avons terminé nos rencontres de l'année par la journée du 6 décembre en fêtant Saint Nicolas. Au cours de cette journée, la raclette, le vin blanc suisse, le vin chaud et les saucisses ont rencontré un vif succès. Les enfants ont pu assister à une projection de dessins animés sur Noël et à l'arrivée du Père Noël ils ont été ravis et émus de recevoir des friandises.

Merci à nouveau à tous les bénévoles qui nous ont aidés pour réussir cette journée.

### Calendrier

Samedi 6 février : fondue aux fromages suisses au Grütli. Samedi 13 mars : repas au Grütli. Dimanche 4 avril : jour de Pâques aux Charmettes, 11h recherche des œufs, 12h ouverture du buffet.

## Société helvétique de Montpellier – Languedoc-Roussillon

66 Allée Agnès Mac Laren. 34090 Montpellier. Tél 04 67 54 98 18.  
aeschlim@numericable.fr  
Président : Jean-Paul Aeschlimann

### Prochaines manifestations

Dans sa dernière séance de 2009, le comité a arrêté les dates des manifestations principales qui auront lieu l'année prochaine et que chacun voudra bien d'ores et déjà réserver :

- . Dimanche 21 mars : assemblée générale
- . Dimanche 16 mai : sortie de printemps
- . Dimanche 11 juillet : fête nationale avancée
- . Dimanche 17 octobre : réunion d'automne

D'autres rencontres auront encore lieu au cours de 2010 ; elles seront signalées au fur et à mesure sur le site de notre association : helvetes34.com. Les personnes intéressées par nos activités voudront bien se faire connaître auprès du Président ou de notre Secrétaire, Mme Edith Escande, Le Lyautey Bât. D 7, 520 rue St-Hilaire, 34070 Montpellier.

## Club suisse de Monaco

EFG Villa Les Aigles. 15 Av d'Ostende.  
98000 Monaco. Tél +377 93 15 11 11.  
philippe.ragaz@efgbank.com  
www.clubssuissemonaco.com  
Président : Philippe Ragaz

### Activités 4<sup>ème</sup> trimestre 2009



Lors du dernier trimestre, nous avons organisé un déjeuner sur le paquebot de luxe « MS Europa » et, comme chaque année, notre traditionnel gala de Noël. Nous avons célébré les fêtes de fin d'année dans le cadre prestigieux de la salle Empire de l'Hôtel de Paris. Cette soirée, lors de laquelle nous avons organisé une tombola avec des prix somptueux, a été couronnée d'un très grand succès et ensuite place à la danse jusque tard dans la soirée.  
Bonne et heureuse année à tous!

### Calendrier

Mardis 2 février et 2 mars : «Stamm»  
Hôtel Métropol Monte-Carlo, de 18h à 20h.  
Mercredi 31 mars : assemblée générale à l'Automobile Club de Monaco à 18h15.

## Association suisse de l'Aude et des Pyrénées Orientales

8 Rue de la Garenne. 66300 Banyuls-dels-Aspres. Tél 04 68 21 74 74  
asapo@aliceadsl.fr  
Président : René Hochuli

### Une fabuleuse sortie

Ce dimanche 11 octobre 2009 les membres de ASAPO étaient conviés à se rendre à bien plus de «6 pieds sous terre». En effet, c'est aux grottes de Canalettes près de Villefranche-de-Conflent (66) que nous nous sommes retrouvés pour une découverte époustouflante. Dans la grotte nous sommes dans un autre monde et notre guide, Edmond, qui est le découvreur de ces grottes, nous explique la formation de toutes ces concrétions. Nos yeux ne se lassent pas d'admirer toutes ces concrétions de toutes formes. A la sortie nous attend un apéritif puis un repas de grillades catalanes. Edmond nous entraîne à boire au «poron» et certains (es) s'aspergent plus qu'ils ne boivent ! L'ambiance est chaude, riieuse, en un mot parfaite.

### Nécrologie

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Roberte Etienne, fidèle membre de notre association depuis de nombreuses années. Nous adressons à sa famille nos plus sincères condoléances.

## Amicale suisse du Var

28 Av. Paul Long. 83400 Hyères les palmiers. Tél/Fax 04 94 35 77 07  
amicale@swissduvar.com.  
www.swissduvar.com  
Président: Jean-Philippe Ottou

### Vœux

L'ASV souhaite à tous les lecteurs de la Revue Suisse une excellente année 2010, une bonne santé.

**Daube de sanglier et loto helvétique...** Qu'on se le dise! Le restaurant du Square à Mazaugues est tenu par notre compatriote Olivier Hunziker!

Nous avons donc décidé d'y programmer notre fête de fin d'année: un accueil chaleureux et personnalisé aux couleurs du drapeau.... Bref, il aurait fallu pousser les murs tant le restaurant était rempli et l'ambiance à la fois attentive, enthousiaste !

**La cascadeuse !** Nous souhaitons un prompt rétablissement à Lynn

> Harrington, notre vice-présidente, qui s'est cassé l'épaule suite à une mauvaise chute! Courage Lynn! et de grâce, renonce à imiter les cascades de Bruce Lee!

### Recherche Alice désespérément...

Un grand merci à Monique (fille du fondateur de l'Amicale) et à Marc Montaru, fidèles parmi les fidèles adhérents, d'avoir retrouvé la trace de la doyenne de l'Amicale suisse du Var, Alice Morlot, (97 printemps!) désormais domiciliée dans une maison de retraite à Fréjus!

**Calendrier** Mars : assemblée générale. Avril : congrès UASF à Tours. Mai : balade pédestre dans le Var

## Amicale des Suisses de Corse

Picchio. 20167 Alata.  
Présidente : Christiane Béné-Faustin.

Comme annoncé précédemment dans la Revue suisse d'octobre, suite à notre assemblée générale, nous avons dû procéder au vote pour un nouveau bureau, notre mandat de 3 ans étant terminé.

Après approbation des comptes de l'amicale, nous retrouvons la majorité des membres du bureau soit : Christiane Béné-Faustin, réélue présidente, Christianne Giovannai, réélue vice-présidente, Margaritha Freiburghaus, élue vice-présidente pour la Corse du nord, Alain Faustin, élu secrétaire, Hugues Schaedegg, réélu trésorier.

Cette journée s'est déroulée autour d'une bonne table et dans une ambiance bon enfant, étant toujours heureux de nous retrouver entre Suisses.

En attendant nos prochaines rencontres en 2010, nous adressons aux Suisses du monde entier nos vœux sincères de bonne année.

CHRISTIANE BENE-FAUSTIN, PRESIDENTE.

## Société suisse de Cannes

Villa Dorith. 42 Av de la Roubine.  
06150 Cannes-la-Bocca.  
Tél 04 93 48 15 75.  
societesuissedecannes@laposte.net.  
www.societesuissedecannes.org  
Présidente : Dorith Delasalle

Décembre a connu son classique loto-choucroute qui fut un grand succès avec plus de 55 membres et la participation de notre nouveau consul M. Thuer et son épouse. La société suisse de Cannes remercie ses membres pour leur participation active tout au long de cette l'année. Le planning 2010 sera prochainement envoyé aux membres.

La société suisse de Cannes souhaite à tous ses membres et compatriotes les meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2010.

DORITH DELASALLE PRESIDENTE

## Consulat général de Suisse, Strasbourg

23 Rue Herder. BP 20014.  
67083 Strasbourg cedex.  
Tél 03 88 35 00 70.  
Fax 03 88 36 73 54.  
stc.vertretung@eda.admin.ch  
www.eda.admin.ch/strasbourg

### Consulat honoraire

**Mulhouse** : Maison de l'Entrepreneur. 11 rue du 17 Novembre.  
68100 Mulhouse.  
Tél 03 89 57 80 22.  
Fax 03 89 55 28 30.  
mulhouse@honorarvertretung.ch  
www.eda.admin.ch/strasbourg

**Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Strasbourg.**

## Société Suisse des Vosges

Ferme La Mailly. 88170 Dombrot sur Vair. Tél 03 29 08 34 21  
Président : Fritz Trachsel

Comme chaque année, notre Président et sa charmante épouse nous ont reçus dans leur belle ferme de la Mailly pour y célébrer notre fête nationale. Notre consul général, Beat Kaser, M. le Conseiller général Luc Gerecke et sa souriante épouse, M. le Maire Jacques Defer nous ont fait l'honneur et l'amitié de leur présence. Notre centenaire plus six, Marguerite Neuffer, s'est retirée après les discours fort applaudis en raison de la fraîcheur de la soirée. Entre l'excellent repas et le dessert présenté par Barbara et Gaël, le traditionnel feu et le feu d'artifice firent l'admiration de tous. Un grand merci à tous ceux qui ont participé activement à la préparation de cette belle réunion. Le président invite tous les Suisses et Suissesses, jeunes ou moins jeunes, qu'ils soient établis de longue date ou nouvellement arrivés dans les Vosges, à le contacter pour lui permettre de leur envoyer une invitation à participer à la prochaine assemblée générale prévue le 21 mars, date à retenir.

WERNER MAURER

## Cercle amical suisse Aube en Champagne

21 Rue Boucherat. 1000 Troyes. Tél 06 80 89 76 91. Présidente : Catherine Orelli

Le Cercle amical suisse Aube en Champagne a organisé traditionnellement son assemblée générale et son dîner de fin d'année le 6 décembre dernier à Troyes. La présidente a pu constater avec plaisir que les membres venaient toujours plus nombreux à cette journée quasi familiale et toujours aussi chaleureuse.

**La grande affaire cette année pour le Cercle est la préparation du Congrès UASF en avril 2010 qui mobilisera toutes les bonnes volontés. La présidente a présenté le programme et son organisation déjà bien avancée. Ces futures festivités ont reçu un accueil très positif.**

Après l'assemblée, un apéritif au champagne fut offert, suivi par le repas toujours très gai, puisqu'il fut clôturé par une belle chorale improvisée, chantant «Le Vieux chalet» de tout son cœur.

Enfin, tradition oblige, le loto a recueilli tous les suffrages avec une quantité de lots à gagner toujours plus originaux et variés, qui ont fait le bonheur de tous, petits et grands, de 7 à... 92 ans !

Chacun s'en est donc retourné le cœur heureux. Alors, tous nos meilleurs vœux pour 2010 et surtout, venez nombreux au congrès de l'UASF du 23 au 26 avril 2010 !

## Amicale suisse de la Haute-Marne

3 Rue du Général Frossard. 52120 Châteauvillain. Tél 03 25 32 97 27.  
patrick.leu@club-internet.fr  
Président : Patrick Leu

Plus de 160 compatriotes et amis se sont retrouvés le samedi 24 octobre à Montigny-le-Roi pour le traditionnel repas «choucroute». Nous avons eu le plaisir d'accueillir quelques membres de l'Amicale des Suisses de la Haute-Saône. Les convives ont pu déguster la spécialité alsacienne et danser sans modération. La réussite de cette journée ne serait rien sans celles et ceux qui prennent part à l'organisation de nos réunions. Et, pour cette raison, je tiens ici, une nouvelle fois, à les remercier pour leur dévouement.

Très amicalement,  
PATRICK LEU

### Nécrologie

Nous venons de perdre récemment : Mme Sterchi-Planzer membre de l'Amicale et sœur de notre Vice-présidente, Janette Matuchet ainsi qu'Albert Schaltegger, Administrateur de l'Amicale de longue date. Ami répondant toujours présent aux diverses manifestations et réunions, nous le regretterons beaucoup.

### Calendrier 2010

Dimanche 16 mai (date à confirmer) : assemblée générale à Morimond.  
Dimanche 1<sup>er</sup> août : fête nationale suisse à Morimond.  
Samedi 25 septembre : fête de la Désalpe à Charmey.  
Samedi 23 octobre : repas dansant. Le programme relatif à chaque ma-

nifestation sera communiqué par courrier individuel.

Au nom des membres du Conseil d'administration, je vous présente mes meilleurs vœux et j'espère que 2010 donnera l'occasion à certains membres et amis de respirer un petit air de La Gruyère.

## Cercle Suisse de Mulhouse

9 Rue du Lett. 68130 Schwoben.  
Tél 03 89 07 83 88  
roland.gautschi@orange.fr  
Président : Roland Gautschi

Dimanche 15 novembre, nous avons célébré la fête de la fondation de notre association. Cet anniversaire, le 137<sup>ème</sup> de notre cercle, s'est déroulé dans une ambiance amicale et détendue autour d'un délicieux couscous royal au Schaeferhof de Kembs. Signalons pour fêter cet événement une assistance exceptionnellement nombreuse, plus de 50 personnes, et le plaisir d'accueillir nos deux derniers Consuls de Mulhouse, MM. Maurer et Oberhaensli qui nous ont honorés de leur présence !

### Calendrier

Samedi 27 mars : assemblée générale.

Au printemps ou au début de l'été, nous envisageons la visite des sociétés Weleda et Ricola que vous connaissez bien.

JC JOUBERT, VICE-PRESIDENT.  
Jc.joubert@evhr.net

Les nouvelles régionales  
sur internet  
[www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)